

الاجتماع العاشر لهيئة التفاوض الحكومية الدولية
لصياغة نص اتفاقية أو اتفاق أو صك دولي آخر
للمنظمة بشأن الوقاية من الجوائح والتأهب
والاستجابة لها، والتفاوض بشأنه
البند ٣ من جدول الأعمال المؤقت

A/INB/10/3

١١ تموز/ يوليو ٢٠٢٤

خطة العمل المقترحة والجدول الزمني المقترح للاجتماعات والتحديثات المقترحة لأسلوب العمل

معلومات أساسية

١- في كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٢١، قرّرت جمعية الصحة العالمية، في دورتها الاستثنائية الثانية، بموجب المقرر الإجرائي (SSA2(5)، أن تنشئ هيئة تفاوض حكومية دولية ("هيئة التفاوض") مفتوحة أمام جميع الدول الأعضاء والأعضاء المنتسبين من أجل صياغة نص اتفاقية أو اتفاق أو صك دولي آخر للمنظمة بشأن الوقاية من الجوائح والتأهب والاستجابة لها، والتفاوض بشأنه، بغية اعتماده بموجب المادة ١٩، أو بموجب أحكام أخرى من دستور المنظمة على النحو الذي تراه هيئة التفاوض مناسباً. وعملاً بذلك المقرر الإجرائي أيضاً، كلفت جمعية الصحة هيئة التفاوض بأن تعرض نتائجها على جمعية الصحة العالمية السابعة والسبعين للنظر فيها، على أن تقدم تقريراً مرحلياً بهذا الشأن إلى جمعية الصحة العالمية السادسة والسبعين.

٢- وبموجب المقرر الإجرائي ج ص ع ٧٧ (٢٠) (٢٠٢٤)، قررت جمعية الصحة السابعة والسبعون أن تمّد ولاية هيئة التفاوض حتى يتسنى لها إنجاز عملها في أقرب وقت ممكن وعرض نتائج عملها على نظر جمعية الصحة العالمية الثامنة والسبعين في عام ٢٠٢٥، أو قبل ذلك في دورة استثنائية لجمعية الصحة العالمية في عام ٢٠٢٤ إن أمكن، ببند وحيد على جدول الأعمال مكرّس لهذه النتائج.

٣- وإضافة إلى ذلك، قررت جمعية الصحة أن يُعقد الاجتماع القادم لهيئة التفاوض في تموز/ يوليو ٢٠٢٤، في صيغة مختلطة، كي تنتظر في خطة عملها والجدول الزمني لاجتماعاتها وتوافق عليهما، وكي تنتظر، حسب الاقتضاء، في تحديث أسلوب عمل هيئة التفاوض بما يتسق مع هذا المقرر الإجرائي والمقرر الإجرائي (SSA2(5).

خطة العمل المقترحة والجدول الزمني المقترح للاجتماعات

٤- تتضمن هذه الوثيقة مسودة خطة عمل وجدول زمني للاجتماعات لكي تنتظر فيهما هيئة التفاوض وتوافق عليهما، استناداً إلى الوثائق A/INB/1/3 Rev.1 و A/INB/1/6 Rev.1 و A/INB/3/4، فضلاً عن التقارير الإجرائية ذات الصلة الصادرة عن اجتماعات هيئة التفاوض، وعلى ضوء المقرر الإجرائي ج ص ع ٧٧ (٢٠)، الذي ينص على أن أن تكمل هيئة التفاوض عملها في أقرب وقت ممكن وأن تقدم نتائجها إلى جمعية الصحة العالمية الثامنة والسبعين لكي تنتظر فيها في عام ٢٠٢٥، أو قبل ذلك، إن أمكن، في دورة استثنائية لجمعية الصحة العالمية في عام ٢٠٢٤ ببند وحيد على جدول الأعمال مكرّس لهذه النتائج.

٥- وتقر خطة العمل المقترحة والجدول الزمني المقترح للاجتماعات بالتقدم الذي أحرزته هيئة التفاوض، وبالاتفاق الأولي الذي تم التوصل إليه بشأن العديد من أحكام اتفاق المنظمة المقترح بشأن الجوائح، وأنه يلزم القيام بمزيد من العمل بشأن العناصر المتبقية.

٦- وستواصل هيئة التفاوض مفاوضاتها بشأن نص مقترح اتفاق المنظمة بشأن الجوائح الذي يرد في تذييل الوثيقة ج١٠/٧٧، استناداً إلى الاتفاق المؤقت على النص المظلل باللون الأخضر، مع التركيز على النص الذي تم التوصل إلى تقارب أولي في الآراء بشأنه وتم تظليله باللون الأصفر، وكذلك على جميع العناصر المتبقية، وذلك على سبيل الأولوية. وفيما يتعلق بالمسائل ذات الصلة، ستشير هيئة التفاوض إلى التعديلات التي أدخلت على اللوائح الصحية الدولية (٢٠٠٥) بصيغتها التي اعتمدها جمعية الصحة بموجب القرار جص١٧-٧٧ع (٢٠٢٤) وستضمنها إحالات مرجعية، حسب الاقتضاء.

٧- وتغطي خطة العمل المقترحة والجدول الزمني المقترح للاجتماعات في المقام الأول الفترة من تموز/يوليو حتى تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٢٤، اعترافاً بالتقدم المحرز حتى الآن وعلى أن يكون مفهوماً أنه يمكن لهيئة التفاوض أن تنظر خلال اجتماعها الثاني عشر المقترح في تحديث خطة العمل والجدول الزمني وعقد اجتماعات إضافية، حسب الاقتضاء. وعرض الجدول الزمني تواريخ ممكنة لعقد الاجتماعين المحتملين الثالث عشر والرابع عشر لهيئة التفاوض، إذا اقتضت الحاجة عقدهما لإكمال العمل قبل الدورة الثامنة والسبعين في أيار/مايو ٢٠٢٥.

التحديثات المقترحة لأسلوب العمل

٨- بموجب المقرر الإجرائي جص١٧ع (٢٠)، كلفت جمعية الصحة هيئة التفاوض أيضاً بأن تنظر، في اجتماعها العاشر، حسب الاقتضاء، في إدخال تحديثات على أسلوب عمل هيئة التفاوض، اتساقاً مع ذلك المقرر الإجرائي والمقرر الإجرائي (SSA2(5). وفي هذا الصدد، يقترح الاطلاع على التحديثات التالية مع الوثيقة A/INB/1/3 Rev.1.

٩- وفيما يتعلق بكل اجتماع من اجتماعات هيئة التفاوض وفريق الصياغة التابع لها، ستعمل هيئة المكتب مع الأمانة على تقديم برنامج عمل يتيح وقتاً كافياً لعقد اجتماعات غير رسمية منظمة و/أو أفرقة عاملة حسب الحاجة لإحراز تقدم في العمل، يكون باب المشاركة فيها مفتوحاً لجميع أعضاء فريق الصياغة، على ألا تزيد عن اجتماعين في وقت واحد. ويرأس هذه الاجتماعات غير الرسمية أعضاء هيئة المكتب، الذين يجوز لهم أيضاً عقد جلسات غير رسمية أصغر حجماً حسب الاقتضاء.

مشاركة أصحاب المصلحة المعنيين

١٠- وفقاً للوثيقة A/INB/1/3 Rev.1، سيواصل أصحاب المصلحة المعنيون^١ حضور الجلسات المفتوحة لهيئة التفاوض وتقديم المدخلات حسب الطلب. ولتيسير مشاركة أصحاب المصلحة المعنيين على نحو هادف ويمكن التنبؤ به، ستوزع هيئة المكتب على جميع أصحاب المصلحة المعنيين بعد كل اجتماع نسخاً من النصوص قيد التفاوض، دون ذكر أسماء الدول الأعضاء. وسيدعى أصحاب المصلحة المعنيون أيضاً، جرياً على الممارسة السابقة، إلى تقديم مدخلات خطية ذات صلة بالمواد التي سيتفاوض بشأنها في تلك الدورة، والتي ستنشر على

١ انظر الوثيقة A/INB/9/6 طرائق مشاركة الجهات المعنية صاحبة المصلحة.

موقع هيئة التفاوض تيسيراً لرجوع فريق الصياغة التابع لهيئة التفاوض إليها. وستواصل هيئة المكتب عقد جلسات إحاطة منتظمة مع أصحاب المصلحة المعنيين، لعرض التقدم المحرز في العمل المتعلق بهيئة التفاوض. وقبل الاجتماعين الحادي عشر والثاني عشر المقترحين، ستعظم هيئة المكتب جلستين لمدة يوم واحد لكل منهما لفائدة الدول الأعضاء وأصحاب المصلحة المعنيين بشأن المواضيع الرئيسية، لإتاحة الفرصة لأصحاب المصلحة المعنيين للمناقشة مع الدول الأعضاء وتقديم مدخلاتهم.

١١- ويقتراح دعوة أصحاب المصلحة المعنيين (الملاحق من ألف إلى هاء) إلى المشاركة في الجلسات المغلقة لهيئة التفاوض، بما في ذلك اجتماعات فريق الصياغة، بصفة مراقبين، ما لم تقرر هيئة التفاوض خلاف ذلك. وسيستسنى لأصحاب المصلحة المعنيين من خلال المشاركة بصفة مراقبين تقديم آراء/مدخلات مستتيرة لدعم العملية على نحو أفضل.

الإطار الزمني المحدث والمنجزات المستهدفة المحدثة

الإطار الزمني	الاجتماعات والمنجزات المستهدفة
١٦-١٧ تموز/يوليو ٢٠٢٤	الاجتماع العاشر لهيئة التفاوض - تناوب أعضاء هيئة المكتب حسب الاقتضاء وعلى النحو المتفق عليه داخل كل إقليم - النظر في خطة العمل المقترحة والجدول الزمني المقترح للاجتماعات والتحديثات المقترحة لأسلوب العمل، والموافقة عليها
٢٦-٣٠ آب/أغسطس ٢٠٢٤	اللجنة الإقليمية لأفريقيا: الدورة الرابعة والسبعون
٣-٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٢٤	اللجنة الدائمة المعنية بالوقاية من الطوارئ الصحية والتأهب والاستجابة لها: الاجتماع الخامس
٩-٢٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٢٤	الاجتماع الحادي عشر لهيئة التفاوض - التفاوض على اتفاق المنظمة المقترح بشأن الجوائح والموافقة عليه (مع التركيز على المادة ١٢ ومناقشة المواد التالية أيضاً: ٤ و ٥ و ٩ و ١٠ و ١١ و ١٣ و ١٣ مكرراً و ١٤ والأجزاء ذات الصلة من المادة ١) - مناقشة العلاقة بين اتفاق المنظمة بشأن الجوائح وصكوكها القانونية
٢٢-٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٢٤	أسبوع الاجتماعات الرفيعة المستوى للجمعية العامة للأمم المتحدة
٣٠ أيلول/سبتمبر - ٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٢٤	اللجنة الإقليمية للأمريكتين: الدورة السادسة والسبعون
٧-١٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٢٤	اللجنة الإقليمية لجنوب شرق آسيا: الدورة السابعة والسبعون

١ الغرض من إدراج المواد المقترحة التركيز عليها هو إتاحة قدر من قابلية التنبؤ والتخطيط، على أن يكون مفهوماً أنه يمكن لهيئة التفاوض مناقشة أي مواد أخرى حسبما تراه هيئة التفاوض ضرورياً.

اللجنة الإقليمية لشرق المتوسط: الدورة السابعة والسبعون	١٤-١٧ تشرين الأول/ أكتوبر ٢٠٢٤
اللجنة الإقليمية لغرب المحيط الهادئ: الدورة الخامسة والسبعون	٢١-٢٥ تشرين الأول/ أكتوبر ٢٠٢٤
اللجنة الإقليمية لأوروبا: الدورة الرابعة والسبعون	٢٩-٣١ تشرين الأول/ أكتوبر ٢٠٢٤
<p>الاجتماع الثاني عشر لهيئة التفاوض</p> <p>- التفاوض على اتفاق المنظمة المقترح بشأن الجوائح والموافقة عليه (مع التركيز على الديباجة، والأجزاء ذات الصلة من المادة ١ والمواد ٣ و١٩ و٢٠ و٢١ و٢٤ و٢٦ و٣١ و٣٢ و٣٣ و٣٤)</p> <p>- التفاوض على مشروع قرار محدث لاعتماد اتفاق المنظمة المقترح بشأن الجوائح والعمل الذي يتعين الاضطلاع به بعد اعتماده (بما في ذلك الفريق العامل الحكومي الدولي وأعمال الخبراء التحضيرية فيما يتعلق بالصكوك الإضافية)</p> <p>- تحديد عملية لعقد دورة استثنائية لجمعية الصحة، حسب الاقتضاء، شريطة التوصل إلى اتفاق بشأن مسودة اتفاق المنظمة بشأن الجوائح؛ أو</p> <p>- النظر في خطة عمل محدثة وجدول زمني محدث للاجتماعات والموافقة عليهما</p> <p>(ملاحظة: الموعد النهائي المحدد للدعوة إلى دورة استثنائية لجمعية الصحة هو ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر)</p>	٤-١٥ تشرين الثاني/ نوفمبر ٢٠٢٤
الاجتماع الثالث عشر لآلية الدول الأعضاء بشأن المنتجات الطبية المتدنية النوعية والمغشوشة	الأسبوع الذي يبدأ في ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر
في حال الاتفاق على الدعوة إلى عقد دورة استثنائية لجمعية الصحة، يمكن عقد دورة استثنائية للمجلس التنفيذي تدوم يوماً واحداً خلال هذا الأسبوع	الأسبوع الأخير من تشرين الثاني/نوفمبر
إمكانية عقد دورة استثنائية لجمعية الصحة لمدة يوم واحد	الأسبوع الذي يبدأ في ١٦ كانون الأول/ديسمبر

خيارات بشأن التواريخ المحتملة، إذا لزم الأمر، بعد الموعد النهائي المحدد في ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر للدعوة إلى عقد دورة استثنائية لجمعية الصحة

الاجتماعات والمنجزات المستهدفة	الإطار الزمني المحدث المحتمل
الاجتماع الثالث عشر لهيئة التفاوض تحديد المنجزات المستهدفة وفقاً للتقدم الذي تحرزه هيئة التفاوض	٢-٦ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٢٤
الاجتماع الرابع عشر لهيئة التفاوض تحديد المنجزات المستهدفة وفقاً للتقدم الذي تحرزه هيئة التفاوض	٢٤-٢٨ شباط/ فبراير ٢٠٢٥

= = =